

## AS AVENTURAS DE GABRIELA E AUGUSTO T2

### Gabrieal encontra Clara

Gabriela decidiu que, se ficasse mais cinco minutos naquela cozinha com o **Quinteto Anti-Shark**, ela mesma ia começar a usar chapéu de alumínio. Então pegou um voo rápido para o Rio de Janeiro. “Um dia de praia não mata ninguém”, pensou. Quando chegou, nem passou pelo hotel — foi direto para um bar perto da areia. Sentou no balcão e perguntou ao garçom: “Qual é o melhor drink para esquecer que eu tenho um marido com medo de tubarões radioativos e tubarões da Lua?”



Antes que o garçom respondesse, uma voz grave ao lado interrompeu: “Querida... pra esse tipo de tortura só uma caipirinha dupla de goiaba com dose extra de tequila.” Era **Clara**, a capivara mais conhecida dos bares cariocas. Ela levantou o copo e completou: “Com isso você volta a ser solteira em dez minutos.” Gabriela não pensou duas vezes: “Quero duas!” O garçom piscou, já acostumado com aquele nível de drama líquido.

As duas começaram a conversar como velhas amigas. Clara contou histórias de ex-namorados piores que furacão, Gabriela falou do marido que quer salvar o planeta de tubarões da Lua. Riram alto, reclamaram da vida e brindaram à sanidade perdida. No fim da tarde, Gabriela já estava mais leve, olhando o mar e pensando: “Talvez minha vida seja um desastre... mas pelo menos rende boas histórias.” E Clara respondeu: “Querida, se a vida não é normal, a gente tempera com tequila.”

As duas começaram a conversar como velhas amigas. Clara contou histórias de ex-namorados piores que furacão, Gabriela falou do marido que quer salvar o planeta de tubarões da Lua. Riram alto, reclamaram da vida e brindaram à sanidade perdida. No fim da tarde, Gabriela já estava mais leve, olhando o mar e pensando: “Talvez minha vida seja um desastre... mas pelo menos rende boas histórias.” E Clara respondeu: “Querida, se a vida não é normal, a gente tempera com tequila.”

### 📖 Glossário Português – Inglês

- **Voo rápido** – quick flight
- **Praia** – beach
- **Bar** – bar
- **Garçom** – waiter
- **Drink** – drink
- **Caipirinha** – Brazilian cocktail
- **Goiaba** – guava
- **Tequila** – tequila
- **Solteira** – single
- **Marido surtado** – crazy husband
- **Tubarões radioativos** – radioactive sharks
- **Rir** – laugh
- **Brindar** – toast / cheers
- **Sanidade** – sanity